



FAKULTA FILOZOFICKÁ  
ZÁPADOČESKÉ  
UNIVERZITY  
V PLZNI

Katedra germanistiky a slavistiky

## PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

**Práce:** bakalářská

**Posudek:** vedoucí

**Práci hodnotila:** Mgr. Andrea Königsmarková, Ph.D.

**Práci předložila:** Jan Beneš

**Název práce:** *Sprachliche Gestaltung der Erinnerungstafeln im Gebiet des ehemaligen Dreiländereckes*

### 1. CÍL PRÁCE:

Cílem předložené práce je zmapovat pamětní tabule v zajímavé oblasti ašského trojmezí (Česko – Bavorsko – Sasko; dříve ČSSR – SRN – NDR) a zasadit je do historicko-demograficko-kulturního kontextu. Tohoto cíle se v práci podařilo dosáhnout.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Autor (i podle svých slov v úvodu) těží ze své žité znalosti české i německé strany vybrané oblasti. Psaní práce předcházela dlouhodobá pečlivá příprava formou terénního výzkumu a rešerše vhodných pramenů, dohledávání informací o nalezených a nafocených místech s informačními či pamětními tabulemi.

Autor se velmi pěkně vyrovnal s problematikou paměti v krajině, s reflexí jejich proměn a kulturou vzpomínání (kapitola 2.3), jejíž jsou informační tabule součástí. Podrobně se věnoval místům, k nimž se nalezené tabule váží, čímž vznikla určitá disproporce mezi popisem míst a vlastním pojednáním o informačních tabulích. Nicméně se autor vždy při výběru informací drží stanovených kritérií a prezentovaná fakta jsou nosná a mají souvislost s ústředním tématem práce a zejména s lokalitou.

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Předložená práce splňuje požadavky, které jsou formálně kladeny na bakalářskou práci. Jazyková zaváhání, která se v textu objevují, většinou nemají vliv na porozumění textu, autor se snaží udržet v rámci odborného funkčního stylu. Oceňujeme bohatý přehled zdrojů a zejména výběr z nashromážděné fotodokumentace z vlastního dlouhodobého terénního výzkumu ve zvolené oblasti.

### 4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Předložená práce představuje materiál získaný v rámci vlastního terénního výzkumu jasně vymezené příhraniční oblasti, takto aktivní přístup i širě získaných dokladů není na bakalářském stupni studia obvyklá. Bohužel se autor nevyhnul určité nevyváženosti. Oceňujeme podrobně podané informace o zkoumaných místech i dobře podaný kontext daného (velmi specifického) území, ale podobně rozsáhlé mělo být i pojednání o nalezených informačních tabulích. Struktura analýzy i vlastní autorův návrh svědčí o jeho kreativité a značném potenciálu. Ten však dozajista nebyl beze zbytku využit.

### 5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

a) Lze na základě analyzovaných informačních tabulí vysledovat určité tendence, které jsou typické pro česko-německé vztahy ve zkoumané lokalitě?

b) Ve svém srovnání uvádíte, že počet pamětních a informačních tabulí je na zkoumaném území vyšší na české straně. Pokuste se uvést možné příčiny tohoto rozdílu.

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA:** Práci doporučuji k obhajobě s navrhovaným hodnocením **výborně / velmi dobře.**

Datum: 22. května 2017

Podpis: *A. Kouřilová*